JVC HiFi-Katalog




JL-A15
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.
TUNING
STEREO RECEIVER
S.E.A. GRAPHIC EQUALIZER
JR-S200L
VOLUME
BALANCE
LOW FILTER
PLL STEREO
FM
MW
LW
PHONO
AUX
TAPE
LOUDNESS
1-SPEAKERS-2
POWER
ON
OFF
JVC
PHONES



JVC ZUKUNFTSMUSIK HEUTE

Es ist eine erfreuliche Angelegenheit, wirklich seriösen Hi-Fi-Enthusiasten und Musikliebhabern die Vielzahl der in diesem Katalog enthaltenen Stereo- und Quadrofonie-Receiver und -Verstärker, UKW/MW-Tuner, Plattenspieler, Cassetten-Tonbandgeräte und andere Audio-Bausteine von JVC vorstellen zu können. Jeder dieser Bausteine wurde mit besonderem Augenmerk auf Wiedergabetreue konstruiert und hergestellt und zeichnet sich durch ein äußerst günstiges Kosten-Leistungs-verhältnis aus. In ihrer Preisklasse liefern unsere Geräte daher unübertroffene Musikqualität, die aufgrund unserer fortschrittlichen Elektronik in Verbindung mit strikten Qualitätsnormen erzielt wird. Jeder unserer Bausteine bietet jahrelanges und ungestörtes Musikvergnügen.

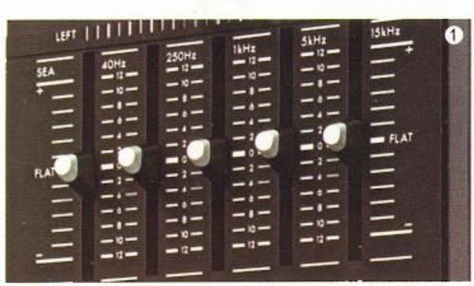
Viele der einzigartigen Konstruktionsmerkmale und vielseitigen Schaltkreise, die Sie in den genauen Beschreibungen der einzelnen Bausteine finden werden, wurden exklusiv von JVC entwickelt. Sie sind das Ergebnis unserer intensiven und umfangreichen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, die in JVC eigenen Forschungsstätten durchgeführt werden; in diesen Laboratorien der Elektronik und Tontechnik wurden Erfolge erzielt, die zu Weltruf gelangten – z.B. die Entwicklung des CD-4-Systems, dem ersten und einzigen Vierkanal-Diskretverfahren der Welt, oder unsere ANRS und Super-ANRS Verfahren zur Rauschunterdrückung. Diese und eine Vielzahl weiterer Neuerungen, Erfindungen und Verbesserungen machen unsere Bausteine zu Spitzengeräten der Hi Fi-Technik.

Ein weiterer Pluspunkt ist die aufopfernde Hingabe aller unserer Ingenieure und Konstrukteure den von JVC geprägten Firmenleitspruch "Original Sound Realism" auch wirklich zu erfüllen. Und dieser Schwerpunkt auf realistischer Wiedergabe mit optimaler Originaltreue führt wirklich zu Geräten, die mit dem Qualitätsprädikat "high fidelity" versehen werden können. Ein HiFi-Baustein wird nicht nur an seiner Fähigkeit beurteilt, alle ihm zugeteilten Funktionen über einen weiten Frequenzbereich innerhalb bestimmter Rausch- und Verzerrungsgrenzwerte zu erfüllen, sondern muß auch subjektiven Ansprüchen bei tatsächlicher Musikreproduktion entsprechen. *Ihre* kritischen Ohren sind letztlich der ausschlaggebende "Richter" bei der Beurteilung. Für uns sind die Ausdrücke "Original Sound Realism" und "high fidelity" Synonyme. Den Beweis dafür finden Sie auf den nächsten Seiten, auf denen unsere HiFi-Erzeugnisse vorgestellt sind. Wir sind stolz darauf, daß alle diese Geräte den Namen JVC tragen und Ihnen "Zukunftsmusik heute" bieten.

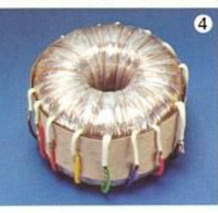
JVC Stereo-Receiver

Das vornehm elegante, massive Aussehen der fünf neuen MW/UKW-Stereo-Receiver von JVC – Modelle JR-S600 bis JR-S100L – reflektiert das moderne Design und den auf den Endbenutzer zugeschnittenen Bedienungskomfort. Geneigt angeordnete Skalen und funktionsrichtige Anordnung der Bedienungselemente, fortschrittlichste Tuner-Schaltungen, neue und leistungsstarke Netzteile, sowie eine Vielzahl anderer hervorstechender Konstruktionsmerkmale machen den großen Unterschied dieser Typenreihe im Vergleich mit herkömmlichen Receivern aus. Jeder dieser Empfänger/Verstärker ist ein Beispiel für JVC's Leitspruch der realistischen Klangtreue.

Receiver-Merkmale exklusiv von JVC







❶ S.E.A. Frequenzgangentzerrer:

Dieses exklusive JVC Klangregelsystem (U.S. Patent Nr. 3566294) bietet vielseitige Vorteile für HiFi-Liebhaber, die eine weit breitere Regelmöglichkeit des Klangbildes haben möchten, als es die "Höhen-/Tiefenregler" an herkömmlichen Receivern gestatten. Das S.E.A. System (Sound Effect Amplification) ermöglicht dem Audio-Enthusiasten eine Feineinregelung des Frequenzganges in fünf charakteristischen Frequenzbereichen. Die fünf S.E.A. Regler – mit Mittenfrequenzen von 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz und 15kHz – bieten einen Einstellbereich von jeweils ±12dB, um raumakustische Gegebenheiten, Lautsprecher- und Tonabnehmer-Frequenzgang abgleichen zu können. Dank einer Neuentwicklung, SCL benannt (Semiconductor-L = Halbleiter-L), wird der induzierte Brumm vermindert und der Dynamikumfang erweitert.

❷ Abstimm-Mechanik mit Doppelschwungrad:

Lange, lineare Abstimmskalen mit Neigungswinkel für augenfreundliche Ablesung, dehnungsfreie Stahllitzen in der Abstimm-Mechanik und ein einzigartiges Doppelschwungrad (nicht an Modell JR-S100L) machen messerscharfe UKW- und MW-Senderwahl zu einem Vergnügen.



❸ UKW-Rauschunterdrückung mit AN

Stereo-UKW-Programe mit neuem Klang, d.h. mit wesentlich verringertem Rauschen und Pfeifen, dank eines neu entwickelten Rauschunterdrückungs-systems (Automatic Noise Reduction System). In verschiedenen Teilen der Welt werden bereits "dolbysierte™" UKW-Stereoprogramme ausgestrahlt – mit unserem Spitzenreceiver, dem JR-S600, können auch solche Signale verarbeitet werden, mit unserem exklusiven Rauschunterdrückungssystem.

TM – "dolbysiert" ist ein eingetragens Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

❹ Leistungstransformator mit Torusspule:

Ein weiteres Konstruktionsmerkmal des JR-S600 ist der vorteilhafte Leistungstransformator mit Torusspule. Obwohl mit beachtlichem finanziellen Mehraufwand verbunden, verwendet JVC diesen Spulentyp, da der torusförmige Kern in Verbindung mit einer spezielle Wicklung nie gekannte Leistung bietet (doppelte Leistung von herkömmlichen Spulenarten). Dieser Transformator ermöglicht dem Leistungsverstärker, gegebenenfalls bei der Wiedergabe zusätzliche Energiereserven zu liefern, um den Original-Dynamikumfang aufrecht zu erhalten.

❺ Ausgangspegelmesser:

Diese Instrumente ermöglichen die Ablesung der augenblicklichen Ausgangspegel. Um optimale Lesbarkeit zu gewährleistet, führt JVC diese Instrumente mit bedämpften Anzeigenadeln und logarithmischen Skalen aus.

JR-S600



MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. und UKW-Rauschunterdrückung

- 120W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,1% Klirrgrad)
  180W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,1% Klirrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren mit je 22.000μF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Transformator mit Torusspule für konstante Stromversorgung und geringeren Klirrgrad, besonders bei Wiedergabe von Musikprogrammen mit hohen Frequenzanteilen
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC-Rückstellautomatik
- Ausgangspegelanzeigen
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 250mV mit vernachlässigbarer Verzerrung
- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Einstellbereichen
- Abstimm-Mechanik mit Doppel-Schwungrad
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger und 4-polige phasenlineare LC-Filter gewährleisten eine UKW-Selektivität von 80dB
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:
Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
2 x 120W an 8 Ohm, 0,1% Klirrgrad
2 x 180W an 4 Ohm, 0,1% Klirrgrad
Ausgangsimpedanz: 4–16 Ohm
Intermodulation bei Nennleistung: 0,1%
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRER:
Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz
Regelumfang: ±12dB
UKW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 1,7μV
Selektivität (bei 400kHz): 80dB
Signal-Rauschabstand (DIN): 66dB (Monobetrieb), 60dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad (DIN 45 500): 0,1% (Monobetrieb), 0,25% (Stereobetrieb)
Gleichwellenselektion: 1,0dB
Trennschärfe (bei 1kHz): 50dB
MW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 30μV
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 169 x 560 x 431mm (H x B x T)
GEWICHT: 18,5 kg

JR-S400



MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. und doppelten Ausgangspegelanzeigen

- 80W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,2% Klirrgrad)
  100W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,2% Klirrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren garantieren die Nennleistung zu jeder Zeit
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC-Rückstellautomatik
- Ausgangspegelanzeigen
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 200mV mit vernachlässigbarer Verzerrung
- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Einstellbereichen
- Abstimm-Mechanik mit Doppelschwungrad
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger in der FM-Zwischenfrequenzstufe
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:
Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
2 x 80W an 8 Ohm, 0,2% Klirrgrad
2 x 100W an 4 Ohm, 0,2% Klirrgrad
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation bei Nennleistung: 0,3%
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRER:
Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz
Regelumfang: ±12dB
UKW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 1,7μV
Selektivität (bei 400kHz): 80dB
Signal-Rauschabstand (DIN): 66dB (Monobetrieb), 60dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad (DIN 45 500): 0,1% (Monobetrieb), 0,25% (Stereobetrieb)
Gleichwellenselektion: 1,0dB
Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 50dB
MW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 30μV
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 169 x 560 x 431mm (H x B x T)
GEWICHT: 17 kg

JR-S300



MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. und doppelten Ausgangspegelanzeigen

- 55W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,3% Klirrgrad)
  65W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,3% Klirrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren mit je 10.000μF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC-Rückstellautomatik
- Ausgangspegelanzeigen
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 200mV mit vernachlässigbarer Verzerrung
- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Klangregelbereichen
- Abstimm-Mechanik mit Doppelschwungrad
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger in der FM-Zwischenfrequenzstufe
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:
Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
2 x 55W an 8 Ohm, 0,3% Klirrgrad
2 x 65W an 4 Ohm, 0,3% Klirrgrad
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation bei Nennleistung: 0,3%
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRER:
Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz
Regelumfang: ±12dB
UKW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 1,9μV
Selektivität (bei 400kHz): 60dB
Signal-Rauschabstand (DIN): 60dB (Monobetrieb), 58dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad (DIN 45 500): 0,2% (Monobetrieb), 0,4% (Stereobetrieb)
Gleichwellenselektion: 1,2dB
Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 45dB
MW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 30μV
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 160 x 500 x 335mm (H x B x T)
GEWICHT: 10,4 kg

JR-S200L



LW/MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. Frequenzgangentzerrer

- 38W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirrgrad)
  43W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,5% Klirrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren mit je 6.800 μF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC-Rückstellautomatik
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 180mV mit vernachlässigbarer Verzerrung
- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Klangregelbereichen
- Abstimm-Mechanik mit Doppelschwungrad
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:
- Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
  - 2 x 38W an 8 Ohm, 0,5% Klirrgrad
  - 2 x 43W an 4 Ohm, 0,5% Klirrgrad
- Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
- Intermodulation bei Nennlast: 0,5%

S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRER:
- Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz
- Regelumfang: ±12dB

UKW-EMPFANGSTEIL:
- Eingangsempfindlichkeit: 1,9μV
- Selektivität (bei 400kHz): 60dB
- Signal-Rauschabstand (DIN): 60dB (Monobetrieb), 58dB (Stereobetrieb)
- Klirrgrad (DIN 45 500): 0,2% (Monobetrieb), 0,4% (Stereobetrieb)
- Gleichwellenselektion: 1,2dB
- Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 45dB

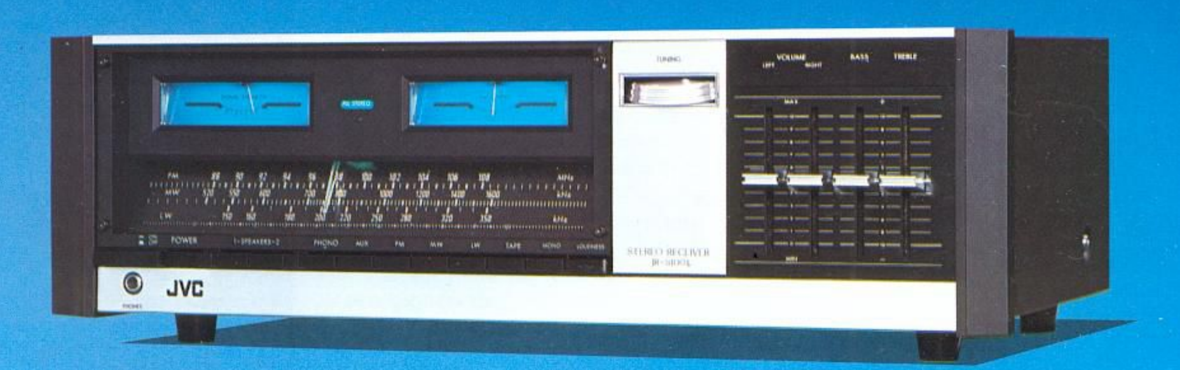
AM-EMPFANGSBEREICH:
- Eingangsempfindlichkeit: 50μV (MW), 100μV (LW)

STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 160 x 500 x 338mm (H x B x T)
GEWICHT: 8,5 kg

JR-S100L

MW/UKW-Stereo-Receiver mit direktgekoppeltem Leistungsverstärker

- 22W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirrgrad)
  25W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,5% Klirrgrad)
- Zwei Kondensatoren mit je 4.700 μF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Großflächige Abstimminstrumente für genaues Abstimmen und UKW-Empfang hoher Wiedergabetreue
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil für verbesserte Kanaltrennung



VERSTARKERTEIL:
- Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
  - 2 x 22W an 8 Ohm, 0,5% Klirrgrad
  - 2 x 25W an 4 Ohm, 0,5% Klirrgrad
- Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
- Intermodulation bei Nennleistung: 0,5%

UKW-EMPFANGSTEIL:
- Eingangsempfindlichkeit: 2,2μV
- Selektivität (bei 400kHz): 50dB
- Signal-Rauschabstand (DIN): 60dB (Monobetrieb), 50dB (Stereobetrieb)
- Klirrgrad (DIN 45 500): 0,4% (Monobetrieb), 0,6% (Stereobetrieb)
- Gleichwellenselektion: 2,5dB
- Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 35dB

MW-EMPFANGSTEIL:
- Eingangsempfindlichkeit: 50μV(MW), 100μV (LW)

STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 160 x 500 x 338mm (H x B x T)
GEWICHT: 8,5 kg

Integrierte Stereo-Verstärker und MW/UKW-Stereo-Tuner

Zwei neue integrierte Stereo-Verstärker mit geringem Klirrgrad wurden in die JVC Typenreihe aufgenommen. Beide Geräte zeichnen sich durch ausgezeichnete Verarbeitung der Einschwingvorgänge komplexer Wellenformen aus, ein sehr wichtiger Gesichtspunkt für gute Orginaltreue. Bei beiden Verstärkern wird hohe Ausgangsleistung bei sehr niedrigem Klirrgrad durch stabilisierte Netzteile, qualitativ hochstehende Kondensatoren, Hochleistungs-Transformatoren und dem exklusiven, dreifachen JVC Überlastschutz erzielt. Diese Konstruktionsmerkmale führen zu musikalischer Spitzenleistung, wie sie kaum von einem Konkurrenz-Modell erreicht wird.

Die auf den nachfolgenden Seiten vorgestellten drei MW/UKW-Stereo-Tuner der Spitzenklasse bieten auch dem verwöhnten Audio-Enthusiasten ungetrübte Musikfreude. JVC begann nochmals mit grundlegenden Untersuchungen der beiden Hauptfunktionen eines Empfangsteils, bevor diese Spitzenmodelle konstruiert wurden. Jedes dieser Geräte liefert (1) naturgetreue, an Perfektion grenzende Wiedergabequalität und (2) hervorragende Abstimmgenauigkeit für schnelle und stabile Senderwahl.

Verstärker/Tuner-Merkmale exklusiv von JVC

❶ Dreifacher JVC Verstärker-Überlastschutz

Jeder direktgekoppelte, d.h. ohne Kopplungskondensatoren ausgeführte Verstärkerteil erfordert einen Überlastschutz, um durch zu hohen Gleichstrom bedingte Beschädigung der Lautsprecher sowie der eingebauten Leistungstransistoren zu vermeiden. Der von JVC patentierte (U.S. Patent Nr. 3691426&3825412) dreifache Überlastschutz enthält drei getrennte Schutzschaltungen. Weiters ist bemerkenswert, daß dieser Überlastschutz mit Rückstellautomatik, d.h. mit selbstätiger Wiedereinschaltung nach Wiederherstellung des normalen Betriebszustandes, ausgestattet ist und auf Sicherungen vollständig verzichtet wird. Werden die Lautsprecheranschlüsse unbeabsichtigter Weise kurzgeschlossen, spricht diese Schaltung an und schützt die Transistoren; auch wenn aus irgend einem Grund eine Gleichspannung an die Lautsprecherklemmen angelegt wird, tritt die zweite der drei Schutzschaltungen in Betrieb und verhindert Beschädigungen der Lautsprecher-Schwingspulen. Die dritte Schaltung dient für momentane Verzögerung zwischen dem Einschalten der Stromversorgung und der Lieferung der Ausgangssignale an die Lautsprecher, wodurch zusätzlicher Schutz der Lautsprecher bei übermäßigen Einschaltklicks (Lautstärkepegel zu hoch eingestellt) gewährleistet wird.

❷ Potentiometer-Lautstärkeregler für Verstärker

Die Baureihe unserer neuen Verstärker, d.h. die Modelle JA-S71/S31/S11, sind mit Potentiometer-Lautstärkeregler mit 22/19/19 Raststellungen ausgestattet, die völlige Reproduzierbarkeit der Pegelaussteuerung gewährleisten. Bei Modell JA-S71 beträgt der Nenngangfehler weniger als ±0,5dB zwischen den Kanälen, unabhängig von der Reglereinstellung. Auch bei geringer Lautstärke bürgen unsere Potentiometer für übergangslose Einstellung. Die Lautstärkereglung selbst ist in zwei Stufen ausgeführt, wodurch das Eigenrauschen des Vorverstärkers noch weiter reduziert wird.

❸ Phasenstarre PLL-Schaltung für bessere Kanaltrennung und geringeren Klirrgrad

Durch richtige Anwendung von Rückkopplung ist es in manchen Schaltkreisen möglich, Rauschen und Verzerrungen zu reduzieren. Dies erfordert aber präzise Anwendung, da ansonsten die Resultate eher verschlechtert werden. Die relativ neue PLL-Schaltung (Phase Locked Loop), di[e] eigentlich von keinem Hersteller exklusiv entwickelt wurde, wird auch von JVC in vielen Geräten vorteilhaft eingesetzt. In UKW-Tunern sorgt z.B. diese Schaltung im UKW-Stereo-Dekoder für bessere Stereo-Trennung über einen weiten Bereich, bei gleichzeitiger Anhebung des Dynamikumfangs. Ein weiteres Anwendungsgebiet ist das von JVC entwickelte CD-4 Quadrofonie-Diskret-system, wo diese Schaltungen im Demodulator in Kombination mit einem Phasenkomparator, einem Bandpaßfilter und einem spannungsgeregelten Osziallator verwendet wird und die beeindruckende Kanaltrennung aller vier Kanäle gewährleistet, die das CD-4 Verfahren weltberühmt machte.

JA-S11

Integrierter Stereo-Verstärker mit direkter Kopplung

- 33W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrgrad) an 8 Ohm
  37W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrgrad) an 4 Ohm
- Netzteil: Hochleistungs-Transformator und zwei Kondensatoren mit je 6.800μF Kapazität
- Doppelte Stromversorgung mit konstanter Spannung
- Ein zweistufiger, direktgekoppelter Phonoentzerrer für reduzierte Verzerrungen
- Lautstärkeregler mit Raststellungen



Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
2 x 33W an 8 Ohm, 0,1% Klirrgrad
2 x 37W an 4 Ohm,0.1% Klirrgrad
Intermodulation bei Nennleistung: 0,2%
Frequenzgang: 25 – 40.000Hz
(AUX) (+0dB, –1dB)

Fremdspannungsabstand:	PHONO	65dB
	AUX	85dB
Eingangsempfindlichkeit:	PHONO	2,5mV
	AUX	150mV
	TAPE MON	150mV

Klangregler:	BASS ±8dB bei 100Hz
	TREBLE ±8dB bei 10kHz
Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen:	152 x 390 x 330mm (H x B x T)
Gewicht:	7 kg



LK-31E MK-31E

JVC-Gestelle, Modell LK-31E und MK-31E, sind als Sonderzubehör für Ihre JVC-Audio-Bausteine erhältlich.

JA-S71

Integrierter Stereo-Verstärker mit Anschlußmöglichkeit für zwei Tonbandgeräte

- 85W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrgrad) an 8 Ohm
  130W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrgrad) an 4 Ohm
- Eisenkern-Transformator im Netzteil für genauere Spannungsregelung
- Zwei überdimensionierte Kondensatoren von je 15.000 µF garantieren Nennleistung zu jeder Zeit
- Doppelte Stromversorgung mit konstanter Spannung
- Ein dreistufiger, direktgekoppelter Phonoentzerrer reduziert Verzerrungen über einen weiten Bereich
- Ein Phonoeingangswähler ermöglicht die Wahl zwischen 3 Impedanzen und 3 Kapazitanzen, um Anpassung an jeden Tonabnehmer zu ermöglichen
- Dreifacher JVC Überlastschutz durch von JVC pantentierter Schaltung mit Rückstellautomatik



Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
2 x 85W an 8 Ohm, 0,1% Klirrgrad
2 x 130W an 4 Ohm, 0.1% Klirrgrad
Intermodulation: 0,1%
Frequenzgang: 20 – 70.000Hz (+0dB, –1dB)
Fremdspannungsabstand: PHONO 65dB

Eingangsempfindlichkeit:
AUX 85dB
PHONO 1 1,2mV
PHONO 2 2,2mV
AUX 180mV
TAPE MON 180mV

Klangregler: BASS 8dB bei 100Hz
TREBLE 8dB bei 10kHz
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen: 162 x 420 x 390 mm (H x B x T)
Gewicht: 16 kg

JA-S31

Integrierter Stereo-Verstärker mit Betriebsartenwähler für fünf Gerätefunktionen

- 45W pro Kanal bei 1kHz (0,2% Klirrgrad) an 8 Ohm
  60W pro Kanal bei 1kHz (0,2% Klirrgrad) an 4 Ohm
- Netzteil mit Hochleistungstransformator und zwei Kondensatoren mit je 10.000 µF Kapazität
- Direktgekoppelter, zweistufiger Phonoentzerrer für wesentlich verringerte Verzerrungen
- Lautstärkeregler mit Raststellungen
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC Rückstellautomatik



Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
2 x 45W an 8 Ohm, 0,2% Klirrgrad
2 x 60W an 4 Ohm, 0,2% Klirrgrad
Intermodulation bei Nennleistung: 0,1%
Frequenzgang: 10 – 80.000Hz (–3dB)
Fremdspannungsabstand: PHONO 65dB

Eingangsempfindlichkeit:
AUX 85dB
PHONO 2,5mV
AUX 160mV
TAPE MON 160mV

Klangregler: BASS ±10dB bei 50Hz
TREBLE +8dB, –9dB bei 10kHz
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen: 152 x 390 x 330mm (H x B x T)
Gewicht: 8 kg

JT-V71

MW/UKW-Stereo-HiFi-Tuner mit phasenstarrem Stereo-Dekoder, linearer MW/UKW-Abstimmskala und zweistufiger UKW-Stummabstimmung

- UKW-Eingangsstufe mit Dual-Gate-MOS-Feldeffekt-transistoren und vierstufigem Abstimmkondensator für erhöhte Empfindlichkeit und Abstimmpräzision
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger und 4-polige phasenlineare Filter für verbesserte Selektivität
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung in der UKW-Stereo-Stufe für ausgezeichnete Kanaltrennung
- Unterschallfilter mit großer Flankensteilheit (18dB/okt.) eliminiert Rumpelgeräusche und niederfrequente Frequenzanteile unter 18Hz
- Zweistufige Stummabstimmung ermöglicht Unterdrückung von hochfrequenten UKW-Interferenzen
- Tiefpaß-Filter unterdrückt "Zwitschergeräusche" beim UKW-Empfang
- Drei Schaltungsblocks mit hohem Integrationsgrad in der UKW-ZF-Stufe, im UKW-Stereo-Teil und im MW-Tuner



UKW-TUNERTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 1,8 μV
Trennschärfe: 75dB
Signal-Rauschspannungsabstand: 75dB (Monobetrieb)
68dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad bei 1kHz: 0,1% (Monobetrieb),
0,1% (Stereobetrieb)
6kHz: 0,1% (Monobetrieb),
0,25% (Stereobetrieb)
Gleichwellsenelektion: 1,0dB
Spiegelfrequenzdämpfung: 90dB
ZF-Dämpfung: 95dB
Nebenwellenselektion: 95dB
AM-Dämpfung: 50dB
Übersprechdämpfung: 50dB (1kHz), 40dB (10kHz)
Ausgangsspannung: 0 – 1,3V (einstellbar)
0,75V (fest)

MW-TUNERTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 50 μV
Signal-Rauschspannungsabstand: 50dB
Spiegelfrequenzdämpfung: 45dB
ZF-Dämpfung: 45dB
Ausgangsspannung: 0 – 1,0V (einstellbar)
0,5V (fest)

STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 162 x 420 x 361 mm (H x B x T)
GEWICHT: 7 kg

JT-V31

MW/UKW-Stereo-HiFi-Tuner mit phasenstarrem Stereo-Dekoder, linearer UKW-Abstimmskala und UKW-Stummabstimmung

- UKW-Eingangsstufe mit dreistufigem Abstimmkondensator für erhöhte Empfindlichkeit und Abstimmpräzision
- UKW-ZF-Filter mit einem Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger für verbesserte UKW-Selektivität
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung in der UKW-Stereo-Stufe für ausgezeichnete Kanaltrennung
- Drei Schaltungsblocks mit hohem Integrationsgrad in der UKW-ZF-Stufe, im UKW-Stereo-Teil und im MW-Tuner für noch höhere Zuverlässigkeit



UKW-TUNERTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 1,9 μV
Trennschärfe: 60dB
Signal-Rauschspannungsabstand (DIN):
65dB (Monobetrieb),
50dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad bei 1kHz: 0,2% (Monobetrieb),
0,35% (Stereobetrieb)
6kHz: 0,2% (Monobetrieb),
0,4% (Stereobetrieb)
Gleichwellenselektion: 1,2dB
Spiegelfrequenzdämpfung: 60dB
ZF-Dämpfung: 90dB
Nebenwellenselektion: 80dB
AM-Dämpfung: 50dB
Übersprechdämpfung: 45dB (1kHz), 35dB (10kHz)
Ausgangsspannung: 0,75V (fest)

MW-TUNERTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 50 μV
Signal-Rauschspannungsabstand: 50dB
Spiegelfrequenzdämpfung: 45dB
ZF-Dämpfung: 45dB
Ausgangsspannung: 0,5V (fest)

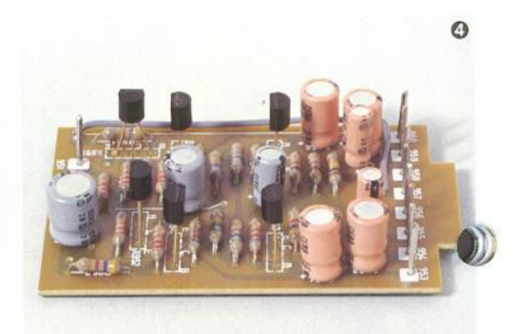
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 152 x 390 x 358mm (H x B x T)
GEWICHT: 5 kg

JVC Quadrofonie-Receiver und -Verstärker

Das realistische und räumliche Klangbild von quadrofonischen Wiedergaben führt meistens dazu, daß sich der begeisterte Audio-Enthusiast schon nach der ersten Hörprobe dafür entscheidet und nicht mehr zum gewöhnlichen Stereo zurückkehrt. Der Grund dafür ist darin zu finden, daß bei herkömmlicher Stereo-Wiedergabe die im Konzertsaal auftretenden Reflexionswellen und Nebengeräusche, die ja zum Teil das erfrischende und erregende Klangbild ausmachen, verloren gehen. Nur ein *diskretes* Vierkanal-System, wie es das erfolgreiche, von JVC entwickelte CD-4-System ist, kann solche Klanganteile aufnehmen und in Ihrem Wohnraum reproduzieren. Beim CD-4 System werden nämlich die Klanganteile der vier Kanäle von der Aufnahme bis zur Wiedergabe getrennt behandelt. Die in diesem Katalog beschriebenen JVC Quadrofonie-Receiver sind mit eingebauten CD-4 Demodulatoren und vielen anderen Quadrofonie-Einrichtungen, z.B. Matrix-Dekoder und Quadrofonie-Tonbandeingänge, ausgestattet. Wir sind sicher, daß auch Sie nicht mehr zu gewöhnlichem Stereo zurückkehren, wenn Sie diese Receiver gehört haben.

Quadrofonie-Merkmale exklusiv von JVC





❶ CD-4 – Kompatibilität und Diskretheit auf allen vier Kanälen:
Das wichtigste Quadrofonie-Verfahren der Gegenwart und eine der wesentlichsten Neuerungen von JVC auf dem Gebiet der Audio-Technik. Der unbeschreibliche Realismus bei der Wiedergabe von CD-4 Schallplatten bürgt für neue Dimensionen der Musikreproduktion.
Das Abspielsystem für CD-4 Schallplatten, HiFi-Liebhabern unter der Bezeichnung CD-4 Demodulator oder einfach CD-4 bekannt, leitet die vier getrennt aufgezeichneten Kanäle (abgetastet mittels Shibata-Nadel) frei von Übersprechen – d.h. Übergehen von einzelnen Kanalinformationen auf einen anderen Kanal, wie es z.B. beim Matrixverfahren auftritt – in die Quadrofonie-Verstärkerstufe, von wo sie an die vier Lautsprecherboxen weitergegeben werden. Technische Literatur mit genauer Beschreibung dieser Vorgänge ist von Ihrem JVC Fachhändler erhältlich.

❷ CD-4-Anzeige:
Alle in diesem Katalog aufgeführten JVC Quadrofonie-Receiver sind mit einer Leuchtanzeige ausgestattet, die den Betrieb des CD-4 Demodulators und damit den Empfang von CD-4 Signalen anzeigt.

❸ CD-4-Diskret/Matrix-Umschaltautomatik:
Das Spitzenmodell der JVC Quadrofonie-Receiver, der 4VR-5456X, ist mit dieser Einrichtung versehen, um die Hörfreude noch weiter zu erhöhen. Entsprechend der eingehenden Schallplattensignale wird die Betriebsart automatisch von diskretem CD-4 auf Matrix, oder umgekehrt, umgeschaltet. Besonders vorteilhaft ist diese Einrichtung, wenn ein gemischter Stapel CD-4- und Matrix-Schallplatten auf einem automatischen Plattenwechsler abgespielt wird.

❹ BTL-Schaltung für erhöhte Stereoleistung:
Dies ist eine weitere JVC Entwicklung, die bei vielen der hier vorgestellten JVC Quadrofonie-Bausteine gefunden werden kann. Die BTL-Schaltung (Balanced Transformer Less) hat verschiedene Vorteile, wie z.B. das Zusammenschalten der Endstufen bei Stereobetrieb, wodurch gegenüber quadrofonischer Wiedergabe die doppelte Ausgangsleistung erreicht wird.

4VR-5456X



MW/UKW-Quadrofonie/Stereo-Receiver mit CD-4, S.E.A., BTL

- 48W pro Kanal bei 1kHz (0,5% Klirrfaktor) an 8 Ohm. 64W pro Kanal bei 1kHz (0,5% Klirrfaktor) an 4 Ohm. 115W pro Kanal (Stereobetrieb mit BTL) bei 1kHz (Klirrfaktor 0,5%) an 8 Ohm.
- CD-4-Diskret-Quadrofonieverfahren für Quadradisc-Schallplatten und Quadrofonie-Tonbänder.
- Matrix-1/Matrix-2 Quadrofonie-Dekoder für SQ und alle anderen Matrix-kodierten Programmquellen.
- Diskret/Matrix-Umschaltautomatik für CD-4 Quadradisc- und Matrix-Schallplatten
- S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Frequenzbereichen für Quadrofonie S.E.A. Aufnahmen
- Ein- und Ausgänge für AUX 1, 2, Bandmonitor und Rauschunterdrückung
- Empfangsmöglichkeit von diskreten UKW-Quadrofonie-Programmen, einschließlich FM DET OUT und UKW-Eingangsbuchsen
- Vollkomplimentärer, direktgekoppelter (d.h. ohne Koppelkondensatoren) Leistungsverstärker mit BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei Stereobetrieb



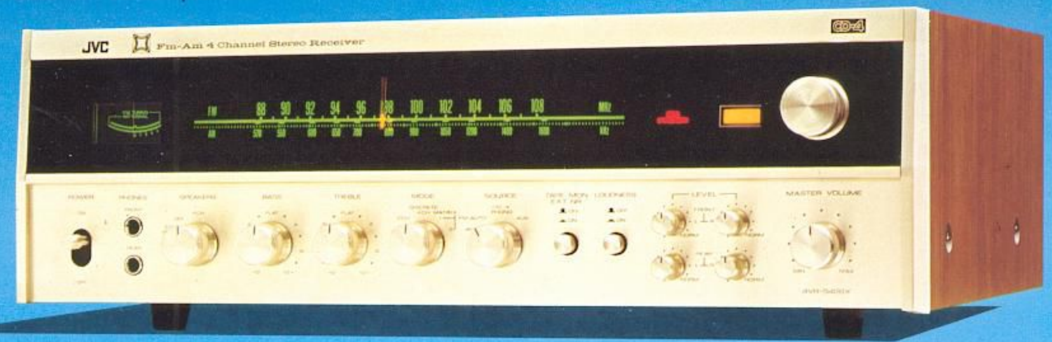
VERSTÄRKERTEIL:
Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
4 x 48W an 8 Ohm, Klirrgrad 0,5%
4 x 64W an 4 Ohm, Klirrgrad 0,5%
2 x 115W an 8 Ohm mit BTL (Klirrgrad 0,5%)
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation: 0,8%
Frequenzgang: 10 – 50.000Hz ±1dB
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRER:
Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz
Regelumfang: ±12dB
UKW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 1,8μV
Signal-Rauschspannungsabstand: 68dB (Mono), 65dB (Stereo)
Klirrgrad:
1kHz: 0,15% (Monobetrieb), 0,3% (Stereobetrieb)
10kHz: 0,25% (Monobetrieb), 0,5% (Stereobetrieb)
Gleichwellenselektion: 1,2dB
Übersprechdämpfung: 45dB (1kHz), 35dB (10kHz)
MW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 30μV, 200μV/m
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 180 x 513 x 405mm (H x B x T)
GEWICHT: 20 kg

4VR-5426X



MW/UKW-Quadrofonie/Stereo-Receiver mit CD-4, BTL

- 17W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 1,0%) an 8 Ohm
  18W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 1,0%) an 4 Ohm
  34W pro Kanal (Stereobetrieb mit BTL) bei 1kHz (Klirrfaktor 1,0%) an 8 Ohm
- CD-4-Diskret-Quadrofonieverfahren für Quadrodisc-Schallplatten und Quadrofonie-Tonbänder
- Matrix-1/Matrix-2 Quadrofonie-Dekoder für SQ and alle anderen Matrix-kodierten Schallquellen
- Empfangsmöglichkeit von diskreten UKW-Quadrofonie-Programmen, einschließlich FM DET OUT Buchsen
- Vollkomplimentärer, direktgekoppelter (d.h. ohne Koppelkondensatoren) Leistungsverstärker mit BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei Stereobetrieb



VERSTÄRKERTEIL:
Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
4 x 17W an 8 Ohm, Klirrgrad 1,0%
4 x 18W an 4 Ohm, Klirrgrad 1,0%
2 x 34W an 8 Ohm mit BTL, Klirrgrad 1,0%
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation: 1,0%
Frequenzgang: 20 – 30.000Hz ±1dB
UKW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 2,2μV
Signal-Rauschspannungsabstand: 65dB
Klirrgrad:
1kHz: 0,2% (Monobetrieb), 0,3% (Stereobetrieb)
10kHz: 0,4% (Monobetrieb), 0,6% (Stereobetrieb)
Gleichwellenselektion: 2,5dB
Übersprechdämpfung: 40dB (1kHz), 30dB (10kHz)
MW-EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 30μV, 200μV/m
Spiegelfrequenzdämpfung: 45dB
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 164 x 476 x 391mm (H x B x T)
GEWICHT: 14,3 kg

JA-X9



Integrierter Quadrofonie-Verstärker mit eingebautem CD-4 Demodulator

- 25W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 0,25%) an 8 Ohm
  31W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 0,25%) an 8 Ohm
  56W pro Kanal (Stereobetrieb mit BTL) bei 1kHz (Klirrfaktör 0,25%) an 8 Ohm
- Eingebauter CD-4 Demodulator und zwei Matrix-Dekoder für vielseitigen Quadrofonie-Einsatz
- VU-Meter und Kanalpegelregler (je 4)
- Fortschrittlicher, direktgekoppelter (d.h. ohne Koppelkondensatoren) Leistungsverstärker mit BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei Stereobetrieb
- Neu entwickeltes Chassis mit reduzierter Länge der abgeschirmten Kabel, um die Durchsichtigkeit des Klangbildes zu verbessern
- Patentierten JVC Überlastschutz



Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
4 x 25W an 8 Ohm, 0,25% Klirrgrad
4 x 31W an 4 Ohm, 0,25% Klirrgrad
2 x 56W an 8 Ohm (mit BTL), 0,25% Klirrgrad
Intermodulation: 0,4%
Frequenzgang: 5 – 200.000Hz –3dB

Fremdspannungsabstand:	PHONO.	61dB
	AUX	75dB
	TAPE	75dB
Eingangsempfindlichkeit:	PHONO 1	2,5mV
	PHONO 2	2,5mV
	AUX	200mV
	TAPE	200mV
Klangregler:	Bässe	10dB bei 100Hz
	Höhen	10dB bei 10kHz
Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz	
Abmessungen:	138 x 420 x 362 mm (H x B x T)	
Gewicht:	12 kg	

4VN-990





Integrierter Quadrofonie-Verstärker mit S.E.A. SFCS und BTL

- 35W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirrgrad)
  38W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,5% Klirrgrad)
  88W pro Kanal (mit BTL) bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirrgrad)
- S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Frequenzbereichen für S.E.A. Quadrofonie-Aufnahmen
- Eingebautes SFCS-Matrix-System für SQ und alle anderen Matrix-kodierten Programmquellen
- Eingänge für AUX 1, 2, PHONO 1, 2 und Quadrofonie-Geräte
- Vier VU-Meter und vier Pegelregler
- Vollkomplimentärer, direktgekoppelter (d.h. ohne Kopplungskondensatoren) Leistungsverstärker mit BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei Stereobetrieb
- Tonband-Anschlüsse für Quadrofonie-Aufnahme/Wiedergabe
- Rausch- und Rumpelfilter





Sinusdauertonleistung (bei 1.000Hz):
4 x 35W an 8 Ohm, 0,5% Klirrgrad
4 x 38W an 4 Ohm, 0,5% Klirrgrad
2 x 88W an 8 Ohm (mit BTL), 0,5% Klirrgrad
Intermodulation: 0,8%
Frequenzgang: 10 – 50.000Hz ±1dB
Fremdspannungsabstand: PHONO 65dB

Eingangsempfindlichkeit:
AUX 75dB
TAPE 75dB
PHONO 1 2,5mV
PHONO 2 2,5mV
AUX 150mV
TAPE MON 150mV

S.E.A. Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz
S.E.A. Regelbereich: ±12dB
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen: 137 x 422 x 397mm (H x B x T)
Gewicht: 16 kg



4DD-5

CD-4-Schallplatten-Demodulator für CD-4 Quadrofonie-Schallplatten

- Automatische Umschaltung zwischen CD-4 und Stereo
- Quadrofonie-Anzeige "CD-4 Radar"
- Ausgezeichneter Fremdspannungsabstand (60dB)

Eingangspegel: 1,5mV
Ausgangspegel: 300mV
Eingangsimpedanz: 5kOhm
Ausgangsimpedanz: 5kOhm
Frequenzumfang: 20 – 16.000Hz
Stromversorgung:
Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen (H x B x T):
86 x 175 x 324mm

5911

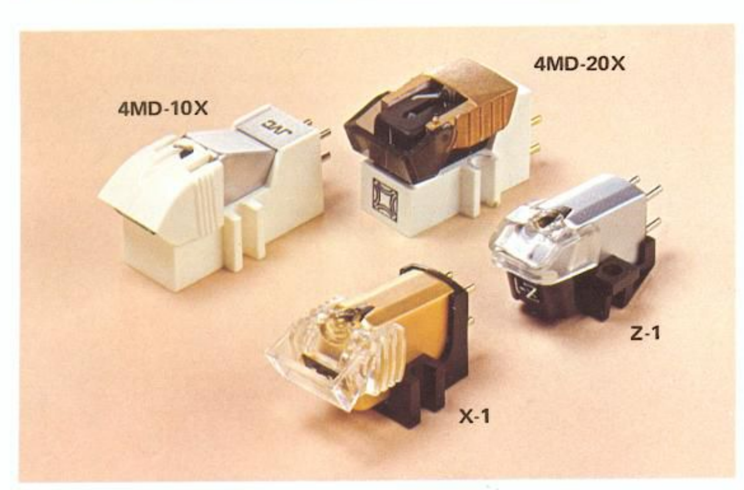
Fernbedienungseinheit

- Zum Anschluß an 4-Kanal-Empfänger und Verstärker zur stufenlosen Regulierung des Lautstärke-Pegels der vorderen und hinteren Lautsprecher der 4-Kanal-Anlage
- Abmessungen (H x B x T): 51 x 90 x 121mm
- Gewicht: 0,5 kg

5944

Quadrofonie/Stereo-Kopfhörer

- Übertragungsbereich: 20 – 20.000Hz
- Impedanz: 8 Ohm
- Anschlußkabel: 2,0 Meter
- Gewicht: 600 g



X-1

Quadrofonie/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

- Prinzip: dynamisch (Magnet-Tonabnehmer)
- Abtastnadel: CD-4 Shibata-Nadel mit 0,15mm Spitze
- Übertragungsbereich: 10 – 60.000Hz
- Auflagekraft: 1,5 – 2,0 g

Z-1

Quadrofonie/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

- Prinzip: dynamisch (Magnet-Tonabnehmer)
- Abtastnadel: CD-4 Shibata-Nadel mit 0,15mm Spitze
- Übertragungsbereich: 10 – 50.000Hz
- Auflagekraft: 1,5 – 2,0 g

4MD-20X

Quadrofonie/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

- Prinzip: dynamisch (V-Magnet)
- Abtastnadel: Shibata-Nadel 4DT-20X
- Auflagekraft: 1,5 – 2,0 g

4MD-10X

Quadrofonie/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

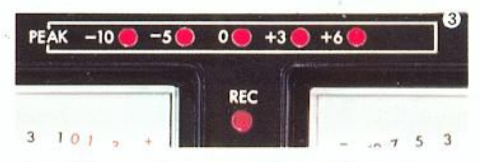
- Prinzip: dyanmisch (bewegter Magnet)
- Abtastnadel: Shibata-Nadel 4DT-10X
- Auflagekraft: 1,5 – 2,0 g

JVC Cassetten-Tonbandgeräte

Tonbandgeräte hatten in jüngster Vergangenheit einen ungewöhnlichen Erfolg aufzuweisen, so daß heute jeder HiFi-Liebhaber auf die vielen Möglichkeiten der Tobandgeräte nicht mehr verzichten möchte. Direktaufnahme von Stereo-Rundfunkprogrammen, Heimaufnahmen für Hintergrundmusik, Live-Aufzeichnungen von Parties im Freundeskreis – diese und viele weitere Möglichkeiten bieten Ihnen die hier vorgestellen HiFi-Cassetten-Tonbandgeräte. Fast alle Ihrer liebsten Orchster und Sänger, sei dies nun klassische Musik, Jazz, Rock oder Schlagermusik, sind auch auf dem Tonbandmarkt vertreten, in Form von bespielten Stereo-Cassetten.

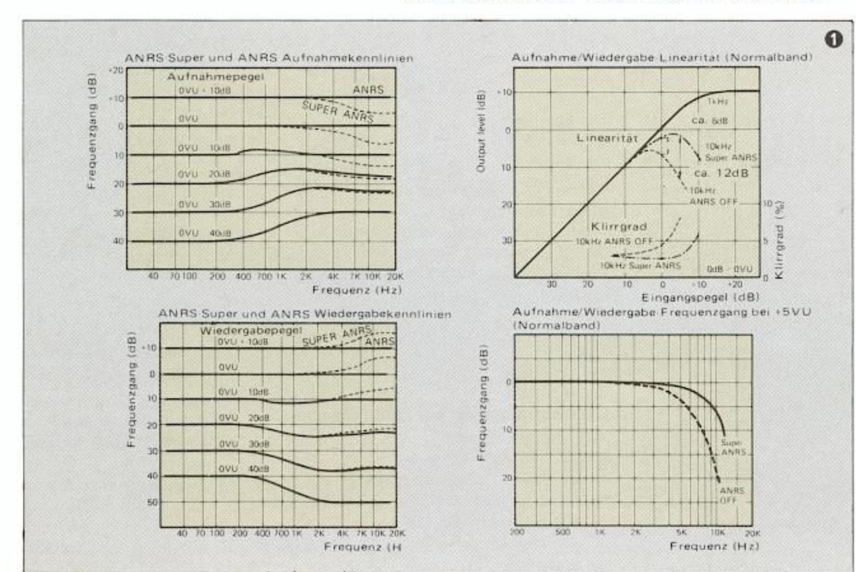
Exklusive Entwicklungen von JVC, wie z.B. das ANRS- und Super-ANRS-System, bürgen für erhöhte Musikfreude bei Tonbandaufzeichnungen. Und die lange Erfahrung, auf die JVC als HiFi-Hersteller zurückgreifen kann, ist die beste Garantie dafür, daß Sie mit unseren Geräten jederzeit optimale Aufnahmen durchführen und diese bei der Wiedergabe entspannt genießen können.

Tonbandgeräte-Merkmale exklusiv von JVC



❶ ANRS und Super-ANRS – die beiden Rauschunterdrückungssysteme von JVC

Diese meisterlichen Neuerungen von JVC machen HiFi-Tonbandaufzeichnungen und Wiedergaben frei von lästigem Tonbandrauschen, wodurch nie gekannte Originaltreue erzielt wird. Ohne den musikalischen Gehalt zu beeinflussen "reinigt" die ANRS-Schaltung das aufgezeichnete Signal in den mittleren und hohen Frequenzbereichen bei der Aufzeichnung und der Wiedergabe. Bei beiden Systemen wird das Rauschen um 5dB bei 1kHz bzw. um 10dB bei 5kHz und darüber reduziert. Der Vorteil im Super-ANRS-System liegt in einem größeren Dynamikumfang, so daß alle Passagen in Musikstücken, vom zarten Pianissimo bis zum kräftigen Fortissimo, mit ihren natürlichen Nuancen wiedergegeben werden. Der Dynamikbereich von normalem Cassetten-Tonband wird bei 10kHz um 6dB angehoben, wenn der Aufnahmepegel auf OVU ausgesteuert ist; bei den gleichen 10kHz beträgt die Erhöhung 12dB, wenn der Pegel auf OVU+5dB ausgesteuert wird. Das Super-ANRS-System bietet daher die beiden wesentlichen Vorteile: (1) Unterdrückung des Tonbandrauschens bie niedrig ausgesteuertem Pegel und (2) Erweiterung des Dynamikbereiches bei hoher Aussteuerung. Aber auch alle Tonbänder, die mit anderen am Markt erhältlichen Rauschunterdrückungs-Verfahren verarbeitet wurden, können durch das ANRS-System mit ausgezeichneter Wiedergabetreue abgespielt werden.



❷ Sen-Alloy Tonkopf mit verbessertem Frequenzgang und erhöhter Lebensdauer

Wir nennen ihn den "SA-Kopf", eine revolutionäre Neuentwicklung von JVC, die aufgrund neuer Konstruktion und neuer Werkstoffe nicht zu überbietende Klangtreue und Verschleißfestigkeit bietet. Eine Legierung aus reinen Eisenkristallen, Silizium und Aluminium – hergestellt unter hohem Druck bei hoher Temperatur – mit der Bezeichnung "Sen-Alloy". Ursprünglich hatten wir diesen Tonkopf für die professionelle Technik entwickelt, nun wird er jedoch auch in manchen der am Markt erhältlichen JVC Tonbandgeräte verwendet. Merkmale: erhöhter Abnutzungswiderstand und erweiteter Frequenzgang, der selbst die Werte von Permalloy-Tonköpfen übertrifft.

❸ Multi-LED-Spitzenwertanzeige

JVC ist der erste Hersteller von Audio-Geräten, der seine Cassetten-Tonbandgeräte mit nicht weniger als fünf LED-Spitzenwertanzeigen (LED = lichtemittierende Diode) ausstattet. Durch kombinierte Verwendung mit konventionellen VU-Instrumenten gewährleisten diese LED eine Schnellwarnung, wenn die Eingangssignale zu gering (führt zu übermäßigem Rauschen) bzw. zu hoch (Verzerrungen der Aufnahme werden verursacht) ausgesteuert sind. Dadurch hat der HiFi-Enthusiast die Möglichkeit, mit allen im Fachhandel erhältlichen Tonbandarten optimale Aufnahmeresultate zu erzielen.

CD-S200





Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Frontbedienung, Sen-Alloy-Tonkopf, ANRS-Rauschunterdrückung und Zeituhr für automatische Aufnahmen

- Cassetten-Deck mit vertikalem Cassettenschacht und Frontbedienung
- Großflächige VU-Instrumente mit fünf LED-Spitzenwertanzeigen
- Eingebaute ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)
- Sen-Alloy-Tonkopf für bessere Klangqualität
- Zwei getrennte Antriebsmotoren für Tonwelle und Bandtransport
- Foto-elektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen



Bauart:	Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem:	4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek
Frequenzgang (nach DIN 45 500):	
Chromband 30 – 16.000Hz (TP-18 oder gleichwertig)	
Normalband 30 – 15.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)	
Gleichlaufschwankungen:	0,20% (DIN 45 511) 0,09% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet):	60dB mit ANRS (DIN 45 500)
Eingänge:	MIC 2 LINE 2
Ausgänge:	LINE 2 EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
DIN-Ein/Ausgang:	1
Strombersorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen:	158 x 501 x 321mm (H x B x T)
Gewicht:	9 kg

CD-1920

Cassetten-Tonbandgerät mit offenem, vertikalen Cassettenschacht, fünf Multi-LED-Spitzenwertanzeigern und ANRS

- Cassetten-Tonbandgerät mit Anordnung aller Bedienungselemente an der Frontseite
- Großflächige VU-Instrumente mit fünf Multi-LED-Spitzenwertanzeigen
- ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)
- Tonkopf in Spitzenqualität für optimales Leistungsvermögen
- Zwei getrennte Antriebsmotoren für Tonwelle und Bandtransport
- Luftgedämpfter Cassettenschachtdeckel für erschütterungsfreien Betrieb

ANRS



Bauart:	Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem:	4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek
Frequenzgang (nach DIN 45 500):	
Chromband 30 – 16.000Hz (TP-18 oder gleichwertig)	
Normalband 30 – 15.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)	
Gleichlaufschwankungen:	0,20% (DIN 45 511) 0,09% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet):	60dB mit ANRS (DIN 45 500)
Eingänge:	MIC 2 LINE 2
Ausgänge:	LINE 2 EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
DIN-Ein/Ausgang:	1
Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen:	151 x 390 x 321mm (H x B x T)
Gewicht:	7,2 kg

CD-1970



Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Frontbedienung, SA-Tonkopf und ANRS-Rauschunterdrückung

- Cassetten-Deck mit Anordnung aller Bedienungselemente an der Frontseite
- Sen-Alloy-Tonkopf kombiniert die Vorteile von Ferrit und Permalloy
- Eingebaute ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)
- Frequenzgesteuerter Servo-Gleichstrommotor gewährleistet geringste Gleichlaufschwankungen
- Luftgedämpfter Cassettenschachtdeckel für erschütterungsfreien Betrieb
- Foto-elektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen
- Getrennte Vormagnetisierungs- und Entzerrungs-Wahlschalter für Chrom- und Normalband



Bauart:	Stereo-Cassetten-Deck	Gleichlaufschwankungen:	0,20% (DIN 45 500) 0,09% (Bewertet)	Ausgänge:	LINE 2; EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
Spursystem:	4-Spur 2-Kanal	Fremdspannungsabstand (bewertet):	62dB mit ANRS (DIN 45 500)	DIN-Ein/Ausgang:	1
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek	Eingänge:	MIC 2; LINE 2	Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Frequenzgang (nach DIN 45 500):	Chromband 30 – 16.000Hz (TP-18 oder gleichwertig); Normalband 30 – 15.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)			Abmessungen:	159 x 420 x 297mm (H x B x T)
				Gewicht:	8,5 kg

CD-1950

ANRS

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Frontbedienung, ANRS-Rauschunterdrückung und getrenntem Antriebsmechanismus

- Vertikaler Cassettenschacht an der Frontseite für einfachste Bedienung
- Getrennter Antriebsmechanismus für erhöhte Stabilität
- Elektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen.
- Eingebaute ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)
- Getrennte Vormagnetisierungs- und Entzerrungs-Wahlschalter für Chrom- und Normalband
- Zwei VU-Instrumente in professioneller Technik



Bauart:	Stereo-Cassetten-Deck	Gleichlaufschwankungen:	0,20%(DIN 45 511) 0,10%(bewertet)	Ausgänge:	LINE 2; EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
Spursystem:	4-Spur 2-Kanal	Fremdspannungsabstand (bewertet):	60dB mit ANRS (DIN 45 500)	DIN-Ein/Ausgang:	1
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek	Eingänge:	MIC 2; LINE 2	Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Frequenzgang (nach DIN 45 500):	Chromband 30–16.000Hz (TP-18 oder gleichwertig); Normalband 30–15.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)			Abmessungen:	130 x 420 x 297 mm (H x B x T)
				Gewicht:	7,6 kg

CD-1635 MARK II



Reportage-HiFi-Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Super-ANRS-Rauschunterdrückung

- Ausgestattet mit neu entwickelter Super-ANRS-Rauschunterdrückung für erhöhten Dynamikbereich und verzerrungsfreie Eingangsspitzen
- Geringe Leistungsaufnahme und daher 12 Stunden Dauerbetrieb mit einem Satz Long-Live-Batterien der Größe "UM-1"
- Dreifache Stromversorgungsmöglichkeit: Wechselstrom, externe Gleichstromquelle (8 – 16V) oder sechs Trockenbatterien der Größe "UM-1" (9V)
- Der von JVC entwickelte Sen-Alloy-Tonkopf kombiniert die Vorteile von Ferrit und Permalloy
- Elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor mit geringer Leistungsaufnahme und hoher Lebensdauer
- Eingebauter Monitor-Lautsprecher



Bauart: Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem: 4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit: 4,75cm/sek
Frequenzgang (nach DIN 45 500):
Chromband 30 – 16.000Hz (TP-18 oder gleichwertig)
Normalband 30 – 15.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)
Gleichlaufschwankungen: 0,20% (DIN 45 500)
0,08% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet): 62dB mit ANRS (DIN 45 500)
Eingänge: MIC 2, LINE 2
Ausgänge: LINE 2
DIN-Ein/Ausgang: 1
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Batterien
Abmessungen: 100 x 370 x 245mm (H x B x T)
Gewicht: 4,6 kg



M-510

Druck/Richt-Elektret-Kondensatormikrofon

- Empfindlichkeit: –71dB (als Druckgradientenmikrofon, PAD ausgeschaltet)
- Übertragungsbereich: 40 – 20.000Hz (Musik)
- Geräuschspannungsabstand: besser als 50dB (bei 1kHz)
- Ausgangsimpedanz: 600 Ohm
- Max. Schalldruckpegel: 128dB (PAD eingeschaltet) 118dB (PAD ausgeschaltet)
- Stromversorgung: Gleichstrom 1,5V (Trockenzelle)

M-201

Stereo-Elektret-Kondensatormikrofon

- Empfindlichkeit: –71dB (PAD ausgeschaltet)
- Übertragungsbereich: 40 – 18.000Hz (Musik)
- Richtcharakteristik: 120
- Max. Schalldruckpegel: 133dB (PAD eingeschaltet) 123dB (PAD ausgeschaltet)
- Geräuschspannungsabstand: besser als 47dB (bei 1kHz)
- Ausgangsimpedanz: 600 Ohm
- Stromversorgung: Gleichstrom 1,5V (Trockenzelle "UM-2")

MI-E60

Sechsfach-Mikrofon-Mischpult mit Nachhall

- Frequenzgang: 30 – 25.000Hz (–3dB)
- Nachhallzeit: ca. 3 sek
- Passive Anhebung/Absenkung: min. 13dB



TL-E71

Schallreflektor

Abmessungen: 700mm(B) x 330mm(H)
Richt-Characteristik: ±10° (bei 5kHz, horizontal)

Verstärkung: 15dB (bei 5kHz)
Erhöhungswinkel: 80°
Gewicht: 1,9 kg (ohne Tragtasche)

TL-E41

Stereokabelspule

20m lang, 1,9 kg

TL-E32

Zweistufiger Mikrofonstand

68mm x 179mm, 340 g

TL-E31

Mehrzweck Mikrofongestell

2670mm x 950mm, 3,3 kg

TL-E33

Halterungsklemme

35mm x 195mm, 200 g

TL-E35

Mikrofon-Aufhängung

105mm x 143mm x 130mm, 160 g

TL-E36

Stereomikrofonstand

50mm x 320mm, 180 g

TL-E31

CD-1740

TM
DOLBY SYSTEM

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Dolby-Rauschunterdrückung

- Das eingebaute Dolby^{TM}-System unterdrückt lästiges Tonbandrauschen und verbessert den Fremdspannungsabstand
- Tonkopf der Spitzenklasse für verbesserte Klangqualität und längere Lebensdauer
- Vormagnetisierungs- und Entzerrungs-Wahlschalter für Chrom- und Normalband
- Elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor für geringste Gleichlaufschwankungen
- Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen

TM: (Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.)





Bauart: Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem: 4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit: 4,75cm/sek
Frequenzgang (nach DIN 45 500):
Chromband 30 – 15.000Hz (TP-18 oder gleichwertig)
Normalband 30 – 14.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)

Gleichlaufschwankungen: 0,25% (DIN 45 511)
0,13% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet): 60dB mit Dolby (DIN 45 500)
Eingänge: MIC 2
LINE 2

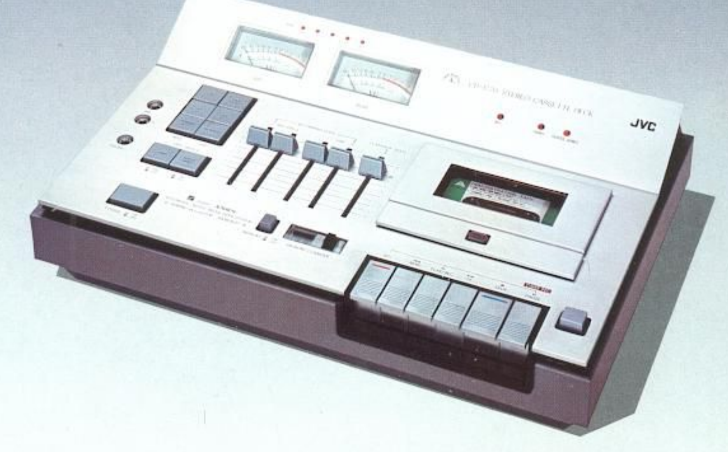
Ausgänge: LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
DIN-Ein/Ausgang: 1
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen: 97 x 405 x 217mm (H x B x T)
Gewicht: 3,7 kg

CD-1770



HiFi-Stereo-Cassetten-Tonbandgerät der Spitzenklasse

- Ausgestattet mit neu entwickelter Super-ANRS-Rauschunterdrückung für erhöhten Dynamikumfang und verzerrungsfreie Eingangsspitzen
- Sen-Alloy-Tonkopf kombiniert die Vorteile von Ferrit und Permalloy
- Fünf LED-Spitzenwertanzeiger
- Getrennter Zweiriemenantrieb für stabilen Tonbandtransport
- Frequenzgesteuerter Servo-Gleichstrommotor für konstante Drehzahl



Bauart: Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem: 4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit: 4,75cm/sek
Frequenzgang (nach DIN 45 500):
Chromband 30 – 16.000Hz (TP-18 oder gleichwertig)
Normalband 30 – 15.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)

Gleichlaufschwankungen: 0,18% (DIN 45 500)
0,05% (bewertet)
Fremdspanungsabstand (bewertet): 62dB mit ARNS (DIN 45 500)
Eingänge: MIC 2
LINE 2

Ausgänge: LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
DIN-Ein/Ausgang: 1
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen: 88 x 420 x 277mm (H x B x T)
Gewicht: 5,5 kg

CD-1669-2



Stereo-Cassetten-Tonbandgerät der oberen Spitzenklasse mit SA-Tonkopf

- Sen-Alloy-Tonkopf für noch bessere Klangqualität
- Dreistufiger, direktgekoppelter Entzerrer bürgt für minimale Verzerrungen
- Eingebaute ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)
- Foto-elektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen
- Doppelantrieb mit Wechselstrom-Hysterese-Synchronmotor



Bauart:	Stereo-Cassetten-Deck	Gleichlaufschwankungen:	0,20% (DIN 45 500) 0,07% (bewertet)
Spursystem:	4-Spur 2-Kanal	Fremdspannungsabstand (bewertet):	62dB mit ANRS (DIN 45 500)
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek	Eingänge:	MIC 2 LINE 2
Frequenzgang (nach DIN 45 500):		Ausgänge:	LINE 2 EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
Chromband 30 – 16.000Hz (TP-18 oder gleichwertig)		DIN-Ein/Ausgang:	1
Normalband 30 – 15.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)		Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
		Abmessungen:	143 x 423 x 307mm (H x B x T)
		Gewicht:	9 kg

CD-1655

Stereo-Compact-Cassetten-Tonbandgerät

- Doppelantrieb
- Elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor
- Chrom/Normal-Bandartenwähler
- Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen
- Zwei VU-Instrumente in professioneller Technik



Bauart:	Stereo-Cassetten-Deck	Gleichlaufschwankungen:	0,25% (DIN 45 511) 0,13% (bewertet)
Spursystem:	4-Spur 2-Kanal	Fremdspannungsabstand (bewertet):	54dB (DIN 45 500)
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek	Eingänge:	MIC 2 LINE 2
Frequenzgang (nach DIN 45 500):		Ausgänge:	LINE 2 EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
Chromband 30 – 15.000Hz (TP-18 oder gleichwertig)		DIN-Ein/Ausgang:	1
Normalband 40 – 14.000Hz (QP-12 oder gleichwertig)		Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
		Abmessungen:	120 x 382 x 250 mm (H x B x T)
		Gewicht:	3,7 kg

JVC HiFi-Plattenspieler und Lautsprecherboxen

Unter den seriösen HiFi-Enthusiasten wurde die Frage nach dem wohl wichtigsten Baustein einer Audio-Anlage noch immer nicht geklärt. Es ist nämlich unsinnig darüber zu diskutieren, ob nun die häufigste Programquelle, d.h. der Plattenspieler, oder der das Klangbild formende Baustein, die Lautsprecherboxen, die wichtigste Komponente sei. Tatsache ist, daß die gesamte HiFi-Anlage, d.h. jeder einzelne Baustein, optimale Qualität haben muß, wenn das Ziel der HiFi-Technik – zarte Durchsichtigkeit und großer Dynamikumfang bei optimaler Originaltreue – erreicht werden soll. Wie alle JVC Erzeugnisse, zeichnen sich auch unsere Plattenspieler durcn durchdachte Konstruktion und erstklassige Verarbeitung aus und sind Spitzenprodukte in ihrer Preisklasse. Langjährige Forschungsarbeiten und monatelange Versuchsserien haben zu unseren Lautsprechersystemen geführt, die sich durch hohe Klangtreue auszeichnen. Die hier vorgestellten Plattenspieler und Lautsprecherboxen von JVC gehören zu den besten der HiFi-Welt. JVC bietet Zukunfstmusik heute.

Plattenspieler- und Lautsprecher-Merkmale exklusiv von JVC





❶ TH-Tonarmsystem für verbessertes Abtastvermögen

Dieses exklusiv von JVC entwickelte Tonarmsystem – TH steht für "Tracing Hold" – gewährleistet geringere Abnutzung Ihrer wertvollen Schallplatten durch verbessertes Abtastvermögen. Durch spezielle konstruktive Maßnahmen in der Tonarmaufhängung konnte der Schwerpunkt des Tonarm-Gegengewichtes unter den kardanischen Drehpunkt des Tonarms abgesenkt werden, wordurch sich ideale Balance ergibt.

❷ Neu entwickelte Kardanaufhängung

Einige der JVC Plattenspieler sind mit dieser neu entwickelten Karadanaufhängung ausgestattet, um noch bessere Stabilität, Empfindlichkeit und Haltbarkeit zu gewährleisten. Gegenüber herkömmlichen Kardanaufhängungen, die mit ihren Ringen usw. ähnlich aussehen, unterscheidet sich die JVC Ausführung jedoch durch einen wesentlichen Punkt: der Schwerpunkt des Tonarmes und der Kardanaufhängung konvergieren, d.h. perfekte Balance in horizontaler *und* vertikaler Ebene.

❸ Wiederholautomatik

Die hier vorgestellten automatischen Plattenspieler von JVC sind mit einer Tonarm-Rückführautomatik ausgestattet, die auf maxiamal sechs Wiederholungen oder auch ununterbrochenes Abspielen der gleichen Schallplatte eingestellt werden kann. Konventionelle Wiederholautomatiken in herkömmlichen Plattenspielern ermöglichen meistens nur ununterbrochenes Abspielen und müssen manuell bedient werden.

❹ JVC Weichkalotten-Lautsprecher

JVC hat bei der Entwicklung und Perfektionierung von Lautsprecherformen Fortschritte zu verzeichnen, die das Design vieler HiFi-Lautsprecherboxen beeinflußten. Der Weichkalotten-Lautsprecher von JVC, der in einigen der nachfolgend aufgeführten Boxen als Mittel- und Hochtöner eingesetzt ist, ist nur ein Beispiel für die vielen Neuerungen von JVC. Durch die Verwendung einer speziellen japanischen Hanffaser, die zu einem besonderen Muster gewoben und mit Kunstharz getränkt wurde, konnten zwei wichtige Probleme gelöst werden: die Tendenz zum Kalottenkollaps bei den meisten Gewebe-Kalotten konnte verhindert und die volle Elastizität (der Vorteil von Weichkalotten) erhalten werden. Das Ergebnis ist eine Kalottenmembran, die gleichmäßigeres Abstrahlvermögen bei geringerem Klirrgrad bietet, als es mit Konuslautsprechern erreicht werden kann.

❺ Lautsprecher-Rundstrahler

Die wissenschaftlich bestimmte Anordnung der Lautsprecher in einer Box führt zu gleichmäßiger Abstrahlung in allen Richtungen, wodurch das natürliche Schallfeld erweitert wird und eine musikalische Wiedergabetreue in Abhängigkeit von den räumlichen Realitäten sichergestellt wird. Diese einzigartigen JVC Boxen eignen sich sowohl als Decken- als auch als Ständerboxen und strahlen auch den letzten Winkel Ihres Hörraumes aus.

JL-F45

Automatischer Plattenspieler mit Direktantrieb, Servo-Gleichstrommotor und TH-Tonarm

- Weiderholautomatik, die auf bis zu sechs Wiederholungen oder auch auf ununterbrochenes Abspielen der gleichen Schallplatte eingestellt werden kann
- Automatische Tonarmrückführung und Endabschaltung
- Ölgedämpfter Tonarmlift für platten- und nadelschonenden Tonarmbetrieb
- Stroboskop-Drehzahlfeinregulierung
- Kardanaufhängung des Tonarms vermindert Reibung und sorgt damit für schonendes Abtasten der Platten
- Antiskating-Einrichtung für optimale Abtasteigenschaften



Bauart: Plattenspieler mit zwei Drehzalen, auch für Quadrofonie-Wiedergabe geeignet
Antriebsmotor: 12-poliger Servo-Gleichstrommotor
Antriebsart: Direktantrieb
Plattendrehzahlen: 33-1/3 und 45 U/min
Plattenteller: Durchmesser: 305mm
Material: Aluminium-Spritzguß
Rumpel-Geräuschspannungsabstand: 60dB
Gleichlaufschwankungen: 0,03% (bewertet)
Tonarm: Statisch ausbalanciert mit neu entwickelter Kardanaufhängung
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen: 130 x 460 x 368mm (H x B x T)
Gewicht: 11 kg

JL-F35

Automatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb, neu entwickelter Kardanaufhängung und TH-Tonarm

- Wiederholautomatik, die auf bis zu sechs Wiederholungen oder auch auf ununterbrochenes Abspielen der gleichen Schallplatte eingestellt werden kann
- Automatische Tonarmrückführung
- Ölgedämpfter Tonarmlift für platten- und nadelschonenden Tonarmbetrieb
- Neu entwickelter Riemenantrieb mit geringeren Gleichlaufschwankungen
- 4-poliger Synchronmotor mit hohem Drehmoment
- Statisch ausbalancierter TH-Tonarm für verbesserte Stabilität und Abtastfähigkeit
- Neu konstruierte Kardanaufhängung des Tonarms vermindert Reibung und sorgt damit für schonendes Abtasten der Schallplatten
- Antiskating-Einrichtung für optimale Abtasteigenschaften



Bauart: Automatischer Plattenspieler mit zwei Drehzahlen
Antriebsmotor: 4-poliger Synchronmotor
Antriebsart: Riemenantrieb
Plattendrehzahlen: 33-1/3 und 45 U/min
Plattenteller: Durchmesser: 305mm
Material: Spritzguß
Rumpel-Geräuschspannungsabstand: 57dB
Gleichlaufschwankungen: 0,07% (bewertet)
Tonarm: Statisch ausbalanciert mit neu entwickelter Kardanaufhängung
Tonabnehmer:
Bauart: Magnet-Tonabnehmer, Modell MD-1025, Diamant 0,5 mil
Abtastnadel: Modell DT-Z1S für Stereo
Ausgangsempfindlichkeit: 3mV (1kHz)
Übertragungsbereich: 10 – 25.000Hz (DT-Z1S)
Übersprechdämpfung: besser als 25dB (1kHz)
Lastimpedanz: 47 – 100kOhm
Nadelnachgiebigkeit: 25 x 10^{-6}cm/dyn (statisch)
Stromversorgung: Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen: 130 x 460 x 350mm (H x B x T)
Gewicht: 9,2 kg

JL-A15

Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb und TH-Tonarm

- Tonarm-Rückführautomatik und Endabschaltung
- 4-poliger Synchronmotor
- Verbesserter Riemenantrieb für geringere Gleichlaufschwankungen
- Ölgedämpfter Tonarmlift für platten- und nadelschonenden Tonarmbetrieb
- Antiskating-Einrichtung für optimale Abtasteigenschaften



Bauart:	Halbautomatischer Plattenspieler mit zwei Drehzahlen und Riemenantrieb
Antriebsmotor:	4-poliger Synchronmotor
Antriebsart:	Riemenantrieb
Plattendrehzahlen:	33-1/3 und 45 U/min
Plattenteller:	Durchmesser: 305mm Material: Aluminium-Spritzguß
Rumpel-Geräuschspannungsabstand:	63dB (DIN-B)
Gleichlaufschwankungen:	0,06% (bewertet)
Tonarm:	statisch ausbalanciert
Tonabnehmer:	
Bauart:	Magnet-Tonabnehmer
Abtastnadel:	Modell DT-Z1S für Stereo
Auflagekraft:	1,5 bis 2,0 g (DT-Z1S)
Ausgangsspannung:	3mV (bei 1kHz)
Übertragungsbereich:	10 bis 25.000Hz (DT-Z1S)
Übersprechdämpfung:	besser als 25dB (bei 1kHz)
Lastimpedanz:	47 bis 100kOhm
Nadelnachgiebigkeit:	25 x 10^{-6}cm/dyn (statisch) 10 x 10^{-6}cm/dyn (dynamisch)
Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen:	130 x 460 x 368mm (H x B x T)
Gewicht:	6 kg

JL-A1

Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb und TH-Tonarm

- Hervorragender Rumpel-Geräuschspannungsabstand von 62dB (DIN-B), Gleichlaufschwankungen nur 0,06%
- TH-Tonkopf (TH = Tracing Hold)
- Tonarm-Rückführautomatik und Endabschaltung
- Ölgedämpfter Tonarmlift
- 4-poliger Synchronmotor
- Zuverlässiger Riemenantrieb
- Antiskating-Einrichtung



Bauart:	Halbautomatischer Plattenspieler mit zwei Drehzahlen und Riemenantrieb
Antriebsmotor:	4-poliger Synchronmotor
Antriebsart:	Riemenantrieb
Plattendrehzahlen:	33-1/3 und 45 U/min
Plattenteller:	Durchmesser: 305mm Material: Spritzguß
Rumpel-Geräuschspannungsabstand:	besser als 52dB (62dB DIN-B)
Gleichlaufschwankungen:	weniger als 0,06% (bewertet)
Tonarm:	Statisch ausbalanciert
Tonabnehmer:	
Bauart:	Magnet-Tonabnehmer mit Diamantnadel
Auflagekraft:	1,5 bis 2,0 g (DT-33S) 1 bis 1,5 g (4DT-10X)
Ausgangsspannung:	3mV bei 1kHz
Übertragungsbereich:	10 bis 60.000Hz
Übersprechdämpfung:	besser als 25dB (bei 1kHz)
Nadelnachgiebigkeit:	25 x 10^{-6}cm/dyn
Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen:	164 x 450 x 360mm (H x B x T)
Gewicht:	7 kg



SK-55

Akustisch bedämpfte Dreiwegbox

- Dreiweg-Regalbox
- 25cm-Tieftöner mit Weichrandaufhängung
- 9cm-Mitteltöner mit Kurt Müller DU Konuspapier
- Akustisch bedämpfter 5cm-Hochtöner
- Musikbelastbarkeit 80W, Nennbelastbarkeit 40W
- Gehäuseausführung im "silver-look" erhältlich

SK-44

Akustisch bedämpfte Dreiwegbox

- Dreiweg-Regalbox
- 10cm-Tieftöner mit Kurt Müller Konuspapier
- 9cm-Mitteltöner mit Kurt Müller Konuspapier
- 6cm-Hochtöner, akustisch bedämpft
- Musikbelastbarkeit 70W, Nennbelastbarkeit 35W
- Gehäuseausführung im "silver-look" erhältlich

SK-33

Akustisch bedämpfte Zweiwegbox

- Zweiweg-Regalbox
- 20cm-Tieftöner mit Weichrandaufhängung und Kurt Müller Konuspapier
- 5cm-Hochtöner
- Musikbelastbarkeit 50W, Nennbelastbarkeit 25W
- Gehäuseausführung im "silver-look" oder in Dunkelbraun

SM-35

Akustisch bedämpfte Zweiwegbox

- Akustisch bedämpfte Zweiwegbox
- 16cm-Tieftöner mit Weichrandaufhängung
- 5cm-Konus-Hochtöner
- Musikbelastbarkeit 30W, Nennbelastbarkeit 15W

		SK-55	SK-44	SK-33	SM-35
Bauart:		Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox
Tieftöner:	Durchmesser	25cm	20cm	20cm	16cm
	Resonanz	36Hz	36Hz	45Hz	100Hz
Mitteltöner:	Durchmesser	9cm	9cm	–	–
	Bauart	Konuslautsprecher	Konuslautsprecher	–	–
Hochtöner:	Durchmesser	6cm	6cm	5cm	5cm
	Bauart	Konuslautsprecher	Konuslautsprecher	Konuslautsprecher	Konuslautsprecher
Frequenzumfang:		35 – 20.000Hz	4 – 20.000Hz	40 – 20.000Hz	60 – 20.000Hz
Musikbelastbarkait:		110W	70W	50W	30W
Nennbelastbarkeit:		55W	35W	25W	15W
Min, erf, Sinusleistung/Kanal:		5W	5W	5W	–
Schalldruckpegel:		91dB/W·m	91dB/W·m	91dB/W·m	91dB/W·m
Ubergangfrequenzen:		2.000Hz, 8.000Hz	2.000Hz, 8.000Hz	3.000Hz	10.000Hz
Impedanz:		8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Abmessungen (H x B x T):		540 x 304 x 235mm	493 x 273 x 210mm	456 x 253 x 205mm	418 x 242 x 190mm
Gewicht:		9,5 kg	6,4 kg	5,2 kg	4 3 kg



Für Modell SX-3 ist das Ziergitter als Sonderzubehör erhaltlich.

SX-7

Weichkalotten-Lautsprecher mit breitem Abstrahlbereich

- Dreiwegbox mit breitem Abstrahlbereich
- Weichkalotten-Hochtöner und -Mitteltöner
- Hochleistungs-Konus-Tieftöner
- Pegelregler für Hoch- und Mitteltöner

SX-5

Weichkalotten-Lautsprecher mit breitem Abstrahlbereich

- Dreiwegbox mit breitem Abstrahlbereich
- Weichkalotten-Hochtöner und -Mitteltöner
- Pegelregler für Hoch- und Mitteltöner
- Durchsichtiges Klangbild durch Weichrandaufhängung

SX-3

Weichkalotten-Lautsprecher mit breitem Abstrahlbereich

- Zweiwegbox mit breitem Abstrahlbereich
- Offene Box mit Weichrandaufhängung für breitere Stereo-Hörzone
- Weichkalotten-Hochtöner und verstärktes Gehäuse

VS-5323

Baßreflexbox mit Multizellular-Hornlautsprecher

- Dreiwegbox
- Multizellularhorn-Hochtöner
- Abstimmbare Baßöffnung
- Tieftöner mit großem Durchmesser, Weichrandaufhängung und starkem Dauermagnet

GB-1E MARK III

Rundstrahler mit 8 Lautsprecher

- Akustisch bedämpfte Zweiwegbox mit 8 Lautsprecher
- Vier Tieftöner mit Weichrandaufhängung und vier Konus-Hochtöner
- Perfekte 360-Grad Abstrahlung
- Geschlossenes Gehäuse

GBS-1EL

Ständer, als Sonderzubehör für Modell GB-1E erhältlich

		SX-7	SX-5	SX-3	VS-5323	GB-1E MARK III
Bauart:		Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Geschlossene Zweiwegbox	Dreiweg-Baßreflexbox	Akustisch bedämofte Zweiwegbox mit 8 Lautsprecher
Tieftöner:	Durchmesser	30cm-Konuslautsprecher	25cm	25cm	25cm	13cm x 4
	Resonanz	40Hz	45Hz	60Hz	60Hz	80Hz
Mitteltöner:	Durchmesser	7,5cm	6,5cm	—	10cm	—
	Bauart	Weichkalotte	Weichkalotte	—	Konuslautsprecher	—
Hochtöner:	Durchmesser	3cm	3cm	5cm	—	7cm x 4
	Bauart	Weichkalotte	Weichkalotte	Weichkalotte	Multizellularhorn	Konuslautsprecher
Frequenzumfang:		25 – 20.000Hz	30 – 20.000Hz	30 – 20.000Hz	40 – 20.000Hz	35 – 20.000Hz
Musikbelastbarkeit:		100W	60W	50W	50W	100W
Nennbelastbarkeit:		50W	30W	25W	25W	50W
Min. erf. Sinusleistung/Kanal:		20W	20W	20W	10W	20W
Schalldruckpegel		91dB/W·m	90dB/W·m	88dB/W·m	93dB/W·m	88dB/W m
Übergangfrequenzen:		500Hz, 5.000Hz	800Hz, 5.000Hz	2,000Hz	5.000Hz, 8.000Hz	3.500Hz
Impedanz:		4 Ohm	4 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Abmessungen (H x B x T):		635 x 335 x 322mm	570 x 335 x 322mm	520 x 315 x 290mm	500 x 320 x 300mm	343mm Durchmesser
Gewicht:		25 kg	17 kg	13,3 kg	8 kg	9,5 kg

Sonstige Einheiten



SEA-10

S.E.A. Frequenzgangentzerrer

- Entzerrersystem mit fünf Regelbereichen
- Sofortumschaltung von Wiedergabe auf Aufnahme
- S.E.A. Mittenfrequenzen: 40/60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 10/15kHz
- Eingebaute Bandmithörmöglichkeit

S.E.A. Mittenfrequenzen:	40/60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 10/15kHz
Regelbereich:	±12dB
Frequenzgang:	20 – 30.000Hz
Klirrgrad bei 1V Ausgangsspannung:	0,1%
Fremdspannungsabstand:	70dB
Eingangsimpedanz:	100kOhm
Ausgangsimpedanz:	1kOhm
Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen (H x B x T):	134 x 191 x 254mm
Gewicht:	2,6 kg

SEA-V7E

S.E.A. Frequenzgangentzerrer

- Entzerrersystem mit sieben Regelbereichen
- S.E.A. Mittenfrequenzen: 40Hz, 150Hz, 400Hz, 1kHz, 2,4kHz, 6kHz, 15kHz
- Kanalwähler und Kanalanzeigeleuchte
- Linearschalter zum Abschalten der S.E.A. Entzerrung

S.E.A. Mittenfrequenzen:	40Hz, 150Hz, 400Hz, 1kHz, 2,4kHz, 6kHz, und 15kHz
Regelbereich:	±12dB
Frequenzgang:	20 – 20.000Hz
Fremdspannungsabstand:	besser als 85dB
Eingangsimpedanz;	100kOhm
Ausgangsimpedanz:	3,5kOhm
Klirrgrad:	weniger als 0,02% bei 3V
Leistungsaufnahme:	4W
Stromversorgung:	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen:	140 x 432 x 305mm (H x B x T)
Gewicht:	9 kg

NR-1020 ANRS

ANRS-Rauschunterdrückungs-Modul

- Mit diesem ANRS-Rauschunterdrückungs-Modul (ANRS = Automatic Noise Reduction System) für Aufnahme/Wiedergabe wird das Tonbandrauschen bei 1kHz um 5dB und bei 5kHz oder höheren Frequenzen um 10dB reduziert
- Getrennte Eichungs-, Aufnahme- und Wiedergaberegler
- Mit Dolby verarbeitete Tonbänder können ebenfalls über diesen Modul wiedergegeben werden (Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.)
- Eingebauter Oszillator und geliefert mit zwei Tonbändern für Eichungszwecke

Frequenzgang:	20 – 20.000Hz (±2dB)
Fremdspannungsabstand:	60dB bei 1kHz
mit ANRS:	Verbesserung 10dB bei 5kHz und darüber Verbesserung 5dB bei 1kHz
Übersprechdämpfung:	55dB bei 1kHz
Klirrgrad:	0,5% bei 1kHz
Oszillatorfrequenz:	400Hz
Eingänge:	REC OUT vom Verstärker 0,8V, 90kOhm LINE OUT vom Versärker 0,2V, 20kOhm
Ausgänge:	zum Band-Monitor des Verstärkers 0 – 1,4V, 5kOhm zur AUX IN Buchse eines Tonbandgerätes 0 – 1,4V, 5kOhm
DIN-Anschluß:	zum Verstärker und Tonbandgerät
Stromversorgung:	220V, 50Hz
Abmessungen:	92 x 334 x 190mm (H x B x T)
Gewicht:	2,6 kg



HP-20

Stereo-Kopfhörer

- Prinzip: dyanmisch
- Übertragungsbereich: 20 – 20.000Hz
- Impedanz: 8 Ohm
- Leistungsaufnahme: 1mW
- Anschlußkabel: 3,0 Meter
- Gewicht: 400g

HP-150

Stereo-Hochleistungs-Kopfhörer

- Prinzip: dynamisch
- Übertragungsbereich: 20 – 20.000Hz
- Impedanz: 150 Ohm
- Leistungsaufnahme: 1mW
- Anschlußkabel: 3,0 Meter
- Gewicht: 400g

HP-1000

Stereo-Hochleistungs-Kopfhörer

- Prinzip: dynamisch
- Übertragungsbereich: 20 – 20.000Hz
- Impedanz: 1.000 Ohm
- Leistungsaufnahme: 1mW
- Anschlußkabel: 3,0 Meter
- Gewicht: 300g

Gesamtanlagen

MF-55LS

Super ANRS

Stereo-Gesamtanlage

- Kombination aus HiFi-Cassetten-Deck, Vierband-Receiver und Stereo-Plattenspieler

CASSETTEN-DECK:

- Verzerrungsfreie Spitzenpegel und breiteren Dynamikumfang durch neu entwickelte Super-ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)
- Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen

RECEIVER:

- Sinusdauertonleistung von 25W pro Kanal (bei 1kHz) an 4 Ohm, 1% Klirrgrad
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung im UKW-Stereo-Teil für bessere Kanaltrennung

PLATTENSPIELER:

- Riemenantrieb mit Servo-Gleichstrommotor
- Abnehmbarer Tonarmkopf mit Magnet-Tonabnehmer
- Tonarm-Rückführautomatik



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SK-44.

CASSETTEN-DECK:

Spursystem:	4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek
Frequenzgang (Chromband):	40 – 15.000Hz
Gleichlaufschwankungen (bewertet):	0,15%
Fremdspannungsabstand (Spitzenpegel):	60dB mit ANRS
Eingänge:	MIC x 2, AUX x 2
Ausgänge:	Kopfhörer x 2
DIN-Ein/Ausgang:	1

RECEIVER:

Empfangsbereiche:	UKW: 88 – 108MHz
	MW: 525 – 1600kHz
	LW: 150 – 350kHz
	KW: 6 – 18MHz

VERSTÄRKER:

Sinusdauertonleistung (1% Klirrgard):	25W pro Kanal an 4 Ohm

PLATTENSPIELER:

Antrieb:	Riemenantrieb mit Servo-Gleichstrommotor
Plattendrehzahlen:	33-1/3 und 45 U/min
Plattenteller:	300mm-Durchmesser
Tonabnehmer:	Magnet-Tonabnehmer
ABMESSUNGEN:	150 x 700 x 380mm (H x B x T)
GEWICHT:	16 kg

MF-50L

TM DOLBY SYSTEM

Stereo-Gesamtanlage

- Kombination aus HiFi-Cassetten-Deck, Dreiband-Receiver und Stereo-Plattenspieler

CASSETTEN-DECK:

- Eingebaute Dolby-Rauschunterdrückung (Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.)
- Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen
- Aussteuerungsautomatik (ALC)

RECEIVER:

- Sinusdauertonleistung 15W pro Kanal an 4 Ohm
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung im UKW-Stereo-Teil für bessere Kanaltrennung

PLATTENSPIELER:

- Riemenantrieb mit 4-poligem Synchronmotor
- Magnet-Tonabnehmer (bewegter Magnet) mit Diamantnadel
- Tonarm-Rückführautomatik



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SK-33.

CASSETTEN-DECK:

Spurystem:	4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek
Frequenzgang (Chromband):	40 – 15.000Hz
Gleichlaufschwankungen (bewertet):	0,15%
Fremdspannungsabstand:	(Spitzenwert) 60dB mit Dolby
Eingänge:	MIC x 2, AUX x 2
Ausgänge:	Kopfhörer x 2
DIN-Ein/Ausgang:	1

RECEIVER:

Empfangsbereiche:	UKW: 88 – 108 MHz MW: 525 – 1600kHz LW: 150 – 350kHz

VERSTÄRKER:

Sinusdauertonleistung (1% Klirrgrad) an 4 Ohm:	15W pro Kanal

PLATTENSPIELER:

Antrieb:	Riemenantrieb mit Synchronmotor
Plattendrehzahlen:	33-1/3 und 45 U/min
Plattenteller:	300mm-Durchmesser
Tonabnehmer:	Magnet-Tonabnehmer
AMBESSUNGEN:	150 x 700 x 380mm (H x B x T)

MF-1845L

Stereo-Gesamtanlage

- Kombiniert aus HiFi-Cassetten-Deck, Dreiband-Receiver und Stereo-Plattenspieler

CASSETTEN-DECK:

- Vertikaler Cassettenschacht mit Frontbedienung und Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen
- Chrom/Normal-Bandartenwähler für Vormagnetisierung und Entzerrung

RECEIVER:

- Sinusdauertonleistung von 15W pro Kanal (bei 1kHz) an 4 Ohm, 1% Klirrgrad
- Gehörrichtige Lautstärkekontur für betonte Höhen- und Tiefenwiedergabe bei geringem Lautstärkepegel

PLATTENSPIELER:

- Riemenantrieb mit 4-poligem Synchronmotor
- Magnet-Tonabnehmer mit Diamantnadel



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SK-33.

CASSETTEN-DECK:

Spursystem:	4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek
Frequenzgang (Chromband):	50 – 13.000Hz
Gleichlaufschwankungen (bewertet):	0,11%
Fremdspannungsabstand:	(Spitzenpegel) 50dB
Eingänge:	MIC x 2, AUX x 2
Ausgänge:	LINE x 2, Kopfhörer x 2
DIN-Ein/Ausgang:	1

RECEIVER:

Empfangsbereiche:	UKW: 88 – 108MHz MW: 540 – 1600kHz LW: 150 – 350kHz

VERSTÄRKER:

Sinusdauertonleistung (1% Klirrgrad):	15W pro Kanal an 4 Ohm 12W pro Kanal an 8 Ohm

PLATTENSPIELER:

Antrieb:	Riemenantrieb mit 4-poligem Synchronmotor
Plattendrehzahlen:	33-1/3 und 45 U/min
Plattenteller:	280mm-Durchmesser, Spritzguß
Tonabnehmer:	Magnet-Tonabnehmer
ABMESSUNGEN:	193 x 500 x 438mm (H x B x T)
GEWICHT:	16 kg

MC-1820L

HiFi-Stereo-Kombination

CASSETTEN-DECK:

- Chrom/Normal-Bandartenwähler für Vormagnetisierung und Entzerrung
- Aussteuerbare Bandmithörfunktion und Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen

RECEIVER:

- Sinusdauertonleistung von 8W pro Kanal (bei 1kHz) an 8 Ohm, 3% Klirrgrad
- DIN-Anschlüsse für Antennen, Lautsprecher, PHONO, AUX
- Zwei großflächige VU-Instrumente/Abstimmanzeigen



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SM-35.

CASSETTEN-DECK:

Spursystem:	4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit:	4,75cm/sek
Frequenzgang (Chromband):	50 – 12.000Hz
Gleichlaufschwankungen (bewertet):	0,15%
Fremdspannungsabstand (Spitzenpegel):	50dB
Eingänge:	MIC x 2, AUX x 2, LINE x 2
Ausgänge:	LINE x 2, Kopfhörer x 2
DIN-Ein/Ausgang:	1

RECEIVER:

Empfangsbereiche:	UKW: 88 – 108MHz MW: 540 – 1600kHz LW: 150 – 350kHz

VERSTÄRKER:

Sinusdauertonleistung:	10W pro Kanal an 4 Ohm 8W pro Kanal an 8 Ohm
ABMESSUNGEN:	93 x 516 x 300mm (H x B x T)
GEWICHT:	10 kg





Änderungen vorbehalten

